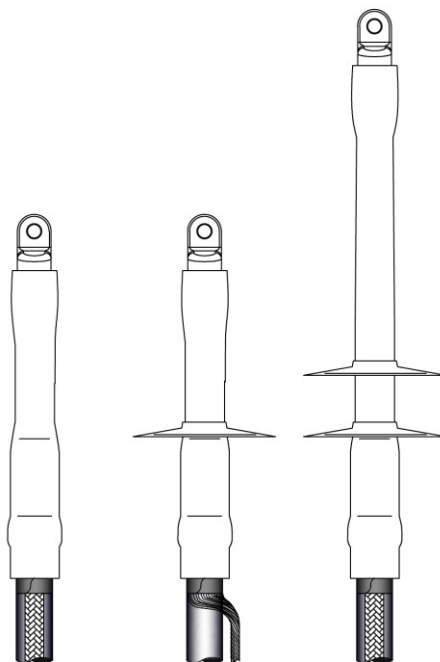




CHESK-I ... /KS
 $U_o/U(U_m)$ 6/10(12) kV – 19/33(36) kV

Montageanleitung

**Hybrid Einleiter-Innenraum-Endverschluss
für alle Einleiter-Kunststoffkabel
bis 36 kV**

311320/0613/1/5

CELLPACK GmbH
Electrical Products
D-79761 Waldshut-Tiengen
Tel. +49(0)7741/60 07 11
Fax +49(0)7741/60 07 83

www.cellpack.com

e-mail: electrical.products@cellpack.com

CELLPACK AG
Electrical Products
CH-5612 Villmergen
Tel. +41(0)56/618 12 34
Fax +41(0)56/618 12 45

CELLPACK
Electrical Products

a BBC GROUP company

Vor Montagebeginn beachten:

- Prüfen, ob die Garnitur für die vorhandenen Kabel geeignet ist.
- Material anhand der Packliste auf Vollständigkeit prüfen.
- Montageanleitung lesen.

Die Montage darf nur durch unterwiesenes Personal erfolgen.

Für Ausfälle und Folgeschäden aufgrund falscher Montage ist der Hersteller nicht haftbar.

Schrumpregeln

- Geeignete Wärmequelle, wie Gasbrenner oder Heißluftgebläse verwenden.
- Gasbrenner auf eine weiche (gelbe) Flamme einstellen.
- Kabelmäntel und Leiterisolation mit einem geeigneten Reinigungsmittel säubern.
- Beim Schrumpfen auf gleichmäßige Erwärmung achten, Überhitzung vermeiden.

Innenraum-Endverschluß Typ CHESK-I ... /KS

$U_0/U(U_m)$	Endverschluß Typ	Ø1 mm	Anzahl Schirme
6/10(12) kV – 6,35/11(12) kV	CHESK-I 12kV 95-240	17,3	-
8,7/15(17,5) kV	CHESK-I 17kV 95-240	19,9	1
12/20(24) kV – 12,7/22(24) kV	CHESK-I 24kV 95-240	19,9	1
18/30 (36) kV - 19/33(36) kV	CHESK-I 36kV 95-240	23,1	2

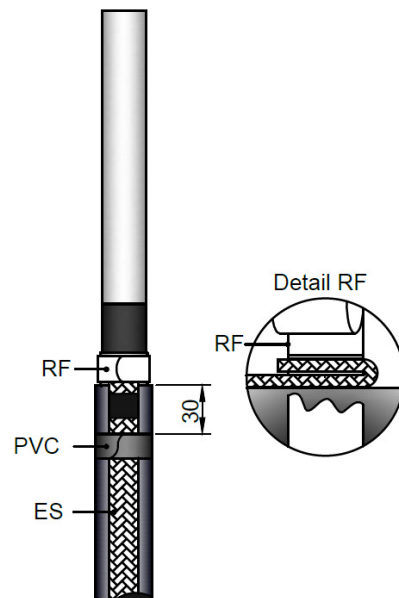
Ø1 – minimaler Durchmesser über Aderisolation nach Entfernen der äußeren Leitschicht.

1)

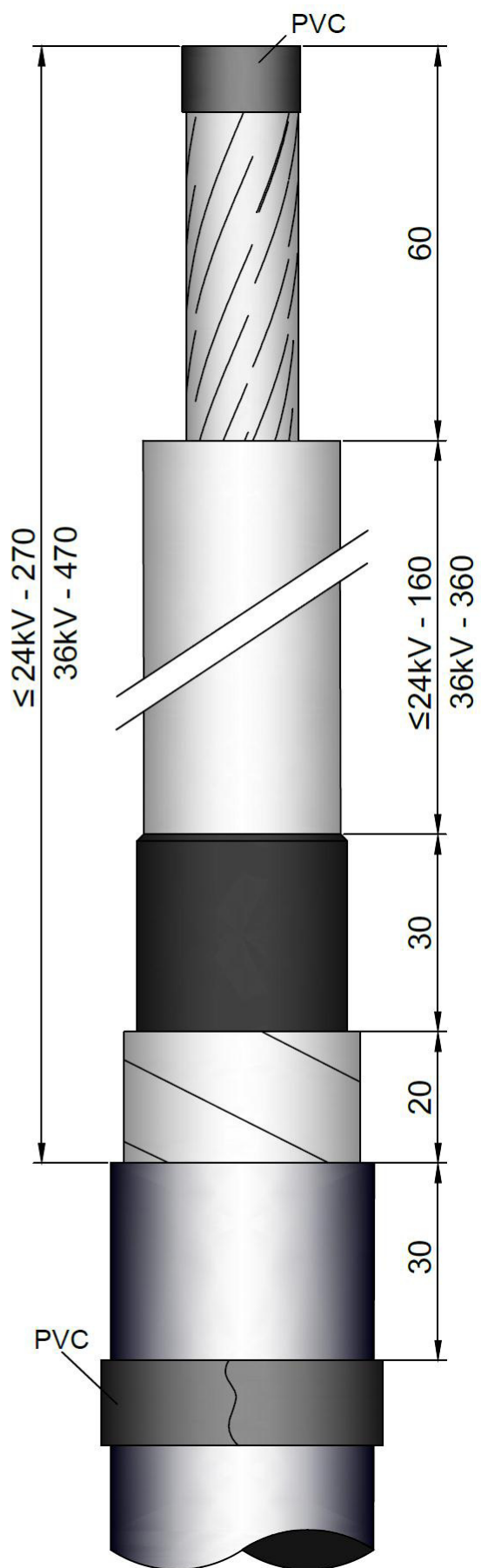
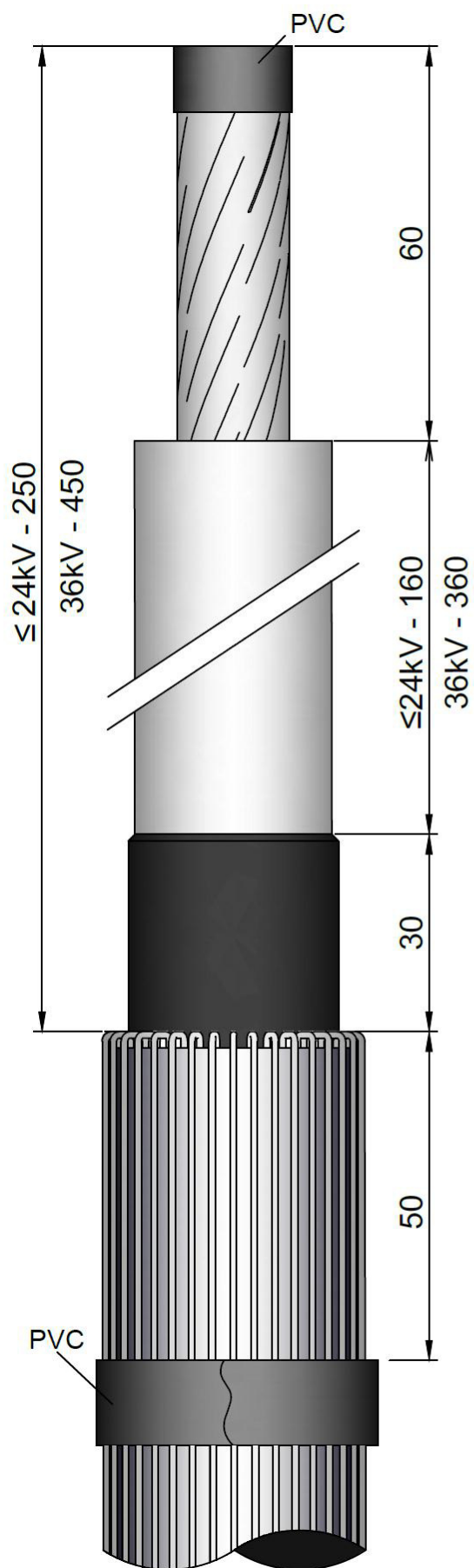


- Kabel an die Anlage anpassen
- Kabelmantel reinigen
- Kabelende wie auf der Vorlage (Seite 3) vorbereiten und danach kontrollieren.

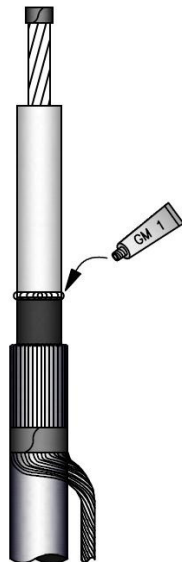
2) nur für Kabel mit Bandschirm:



- Erdseil ES mittels Rollfeder RF auf dem Bandschirm kontaktieren.
- Rollfeder RF mit PVC-Band sichern.

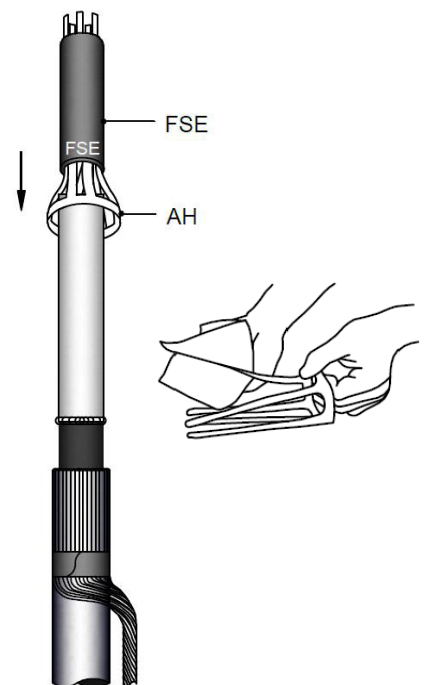


3)



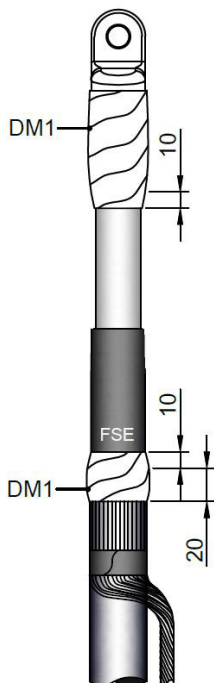
- Leiterisolation und Leitschicht gründlich reinigen.
- Am Leitschichtende gemäß Zeichnung Gleit- und Füllmittel GM1 aufbringen.

4)



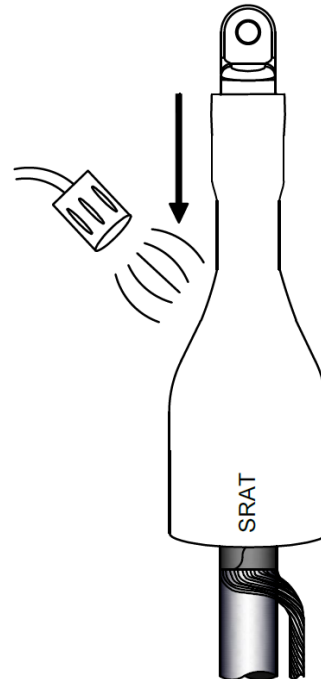
- Zungen der Aufschiebehilfe AH mit Silikontuch einfetten.
- Aufschiebehilfe AH in das Feldsteuer-element FSE einführen und bis zu Draht- bzw. Bandschirm aufschieben.
- Danach Aufschiebehilfe AH entfernen, Zungen dabei einzeln herausziehen.
- Feldsteuer-element mit leichter Drehung in Position bringen.

5)



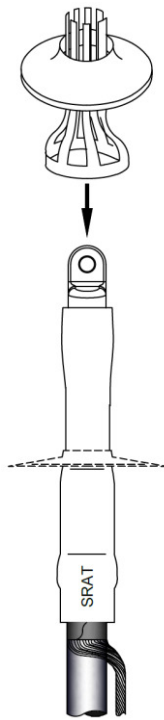
- PVC-Schutzwickel an Leiterende entfernen. Kabelschuh nach Herstellerangaben montieren und reinigen.
- Am Kabelschuhschaft und bis auf 10mm der Isolierung einen Dichtwickel aus DM1 (grau) gemäß Zeichnung aufbringen.
- Dichtwickel aus DM1 (grau) **20mm** über die Schirmdrähte und **10mm** über das Feldsteuerelement wickeln.

6)

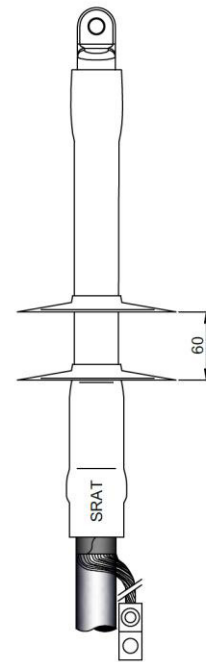


- Schrumpfschlauch SRAT (rot) aufschieben, über dem Kabelschuhschaft positionieren und sorgfältig aufschumpfen.

7)



8)

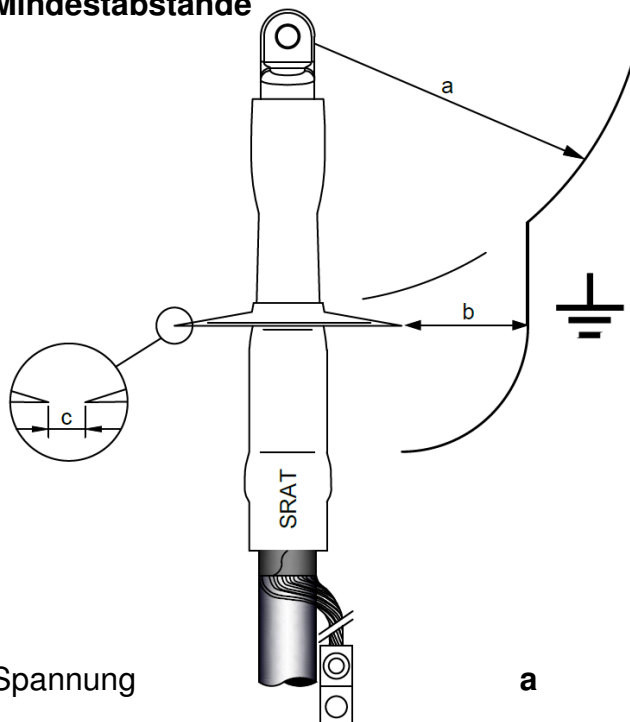


- Falls vorhanden, ersten Silikonschirm mittels Aufschiebehilfe AH aufschieben und an der Oberkante des FSE positionieren.

- Weitere Schirme falls vorhanden aufschieben.
- Der Abstand der Schirme beträgt 60mm.
- Schirmkabelschuh montieren.

9)

Mindestabstände



Beim Einbau von Endverschlüssen sind die einschlägigen Vorschriften zu beachten.

Spannung

a

b
Abstand
Schirm/Erde
(mm)

c
Abstand zwischen
den Schirmen
(mm)

(kV)

6/10(12) kV – 6,35/11(12) kV
8,7/15(17,5) kV
12/20(24) kV – 12,7/22(24) kV
18/30(36) kV – 19/33(36) kV

gemäß
den lokalen
Vorschriften

15
20
25
35

10
15
20
25

ArtNr: 309525

Packliste
Packing list
Liste d'emballage

Lista de carga
Lista kompletacyjna
Paklijst

CELLPACK
Electrical Products

MEDIUM VOLTAGE**HYBRID****Einleiter-Endverschluss Innenraum****Single-core termination indoor****Extr  mit   unipolaire int  rieur****Terminal unipolar interior****G  lowica w  n  trkowa do kabli 1-  ylowych****Een-aderige-binnen-eindsluiting****Type: CHESK-I 24kV 95-240/KS**

12/20(24) kV 95-240 mm  
12,7/22(24) kV 95-240 mm  

D-Isolation: 19,9 mm min.**PL- 01****Seite 1/1**

Pos		St. Cont	Dimension		
1		3	SRAT 60-20/300	Schrumpfschlauch rot Tube thermor��tractable rouge Rura termok. czerwona	Heat-shrink tube red Tubo termorretract��il rojo Krimpbus rood
2		3	S25	Schirm Ailette Klosz	Shed Campana Siliconeschermer
3		3	FSE 19	Feldsteuerelement ��l��ment r��partiteur de champ Element steruj��cy	Field control element Elemento de control de campo Veldst��uurelement
4		1	AH	Aufschiebehilfe Dispositif d'enfilage Aplikator	Applicator Aplicador Opschuihulpstuk
5		1	GM1	Gleit- und F��llmittel Lubrifiant Smar uszczelniaj��cy	Lubricant and filler Agente de deslizamiento y relleno Glij- en vulmiddel
6		1	Nr.028 5m	Isolierband Ruban isolant Ta��ma izolacyjna	Insulation tape Cinta aislante Isolatieband PVC
7		1	SL 25x300	Schmirgelleinen Toile d'��meri P��ltno ��ci��rne	Emery cloth Tira de lija Schuurlinnen
8		3	RT	Reinigungstuch Tissu de nettoyage Chusteczka czyszcz��ca	Cleaning tissue Toalla de Limpieza Reinigingsdoek
9		1	ST	Tuch mit Silikon��l Tissu silicon�� Chusteczka z olejem sil.	Tissue with silicon oil Toalla siliconada Siliconedoek
10		3	CSK 95-240	Schraubkabelschuh Cosse �� visser Ko��nc��wka z ��rub�� zrywaln��	Split-head cable lug Terminal de cable de tornillo fusible Schroef kabelschoenen
11		3	SK 10-70	Schraubkabelschuh Cosse �� visser Ko��nc��wka z ��rub�� zrywaln��	Split-head cable lug Terminal de cable de tornillo fusible Schroef kabelschoenen
12		6	DM1 300	Dichtband grau Ruban d'��tanch��it�� gris Ta��ma uszczelniaj��ca szara	Sealing tape grey Cinta de estanqueidad gris Dichtband grijs
13		6	MA	Montageanleitung Instructions de montage Instrukcja monta��u	Working instruction Instrucciones de montaje Montagehandleiding